



Supplement and Amendment to
**Main
Estimates**

Supplément et modifications au
**Budget
principal**

2000-2001

**Supplement and Amendment to
Main Estimates 2000-2001**

Published by:

Department of Finance
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

May 2000

Cover and Graphs:

Communications New Brunswick (CNB 96648)

Printing and Binding:

Printing Services, Supply and Services

**Supplément et modifications au
Budget principal 2000-2001**

Publié par:

Ministère des Finances
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Mai 2000

Couverture et graphiques :

Communications Nouveau-Brunswick (CNB 96648)

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

ISBN 1-55236-483-6

ISSN 0700-2467

Printed in New Brunswick

ISBN 1-55236-483-6

ISSN 0700-2467

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling!



Pensez à recycler!

SUPPLEMENT AND AMENDMENT TO MAIN ESTIMATES /
SUPPLÉMENT ET MODIFICATIONS AU BUDGET PRINCIPAL, 2000-2001

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

SUMMARY TABLES / TABLEAUX RÉCAPITULATIFS:

Ordinary Account / Compte Ordinaire.....	1
--	---

NOTES / REMARQUES:

Department of Agriculture, Fisheries, and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture.....	2
--	---

DEPARTMENTAL DETAILS / DÉTAILLES MINISTÉRIELS:

Department of Agriculture, Fisheries, and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture.....	3
--	---

SUPPLEMENT AND AMENDMENT TO MAIN ESTIMATES 2000-2001
SUPPLEMENT ET MODIFICATIONS AU BUDGET PRINCIPAL, 2000-2001

ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

	Main Estimates / Budget principal 2000-2001 \$	Supplement and Amendment to Main Estimates / Supplément et modifications au Budget principal 2000-2001 \$	Amended Main Estimates / Modifications au Budget principal 2000-2001 \$
Department of Agriculture, Fisheries, and Aquaculture Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture.....	19,258	14,900	34,158
Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick.....	22,932	0	22,932
Department of Education / Ministère de l'Éducation.....	728,487	0	728,487
Department of the Environment and Local Government / Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux.....	45,259	0	45,259
Executive Council Office / Bureau du Conseil Exécutif.....	3,615	0	3,615
Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires.....	654,663	0	654,663
Department of Finance / Ministère des Finances.....	90,141	0	90,141
General Government / Gouvernement Général.....	212,444	0	212,444
Department of Health and Wellness / Ministère de la Santé et du Bien-être.....	1,196,592	0	1,196,592
Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales.....	1,705	0	1,705
Department of Investment and Exports / Ministère des Investissements et des Exportations.....	41,522	0	41,522
Department of Justice / Ministère de la Justice.....	31,138	0	31,138
Legislative Assembly / Assemblée législative.....	9,021	0	9,021
Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes.....	164,449	0	164,449
Department of Natural Resources and Energy / Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie.....	84,814	0	84,814
Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur.....	4,853	0	4,853
Office of the Premier / Cabinet du premier ministre.....	1,077	0	1,077
Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique.....	82,175	0	82,175
Regional Development Corporation / Société d'aménagement régional.....	37,197	0	37,197
Service of the Public Debt / Service de la dette publique.....	5,240	0	5,240
Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services.....	77,559	0	77,559
Department of Training and Employment Development / Ministère de la Formation et du Développement de l'emploi.....	199,520	0	199,520
Department of Transportation / Ministère des Transports.....	132,453	0	132,453
TOTAL.....	3,846,114	14,900	3,861,014

SUPPLEMENT AND AMENDMENT TO MAIN ESTIMATES 2000-2001 /
SUPPLEMENT ET MODIFICATIONS AU BUDGET PRINCIPAL, 2000-2001

NOTES / REMARQUES

All references in the 2000-2001 Main Estimates to the Department of Food Production are to be replaced with the Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture / Partout dans le Budget principal 2000-2001 Ministère de la Production alimentaire doit être remplacé par Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture .

SUPPLEMENT AND AMENDMENT TO MAIN ESTIMATES 2000-2001 /
SUPPLEMENT ET MODIFICATIONS AU BUDGET PRINCIPAL, 2000-2001

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES AND AQUACULTURE /
MINISTÈRE DE L' AGRICULTURE, DES PÊCHES ET DE L' AQUACULTURE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

	<u>\$</u>	<u>F.T.E./</u> <u>E.T.P.</u>	
PRODUCTION SUPPORT			SOUTIEN À LA PRODUCTION
PROGRAM OBJECTIVES			OBJECTIFS DU PROGRAMME
Foster the development of market and value-added opportunities by providing market information, business and technical assistance to the food production sector.			Favoriser le développement de marchés et de perspectives de valeur ajoutée, en fournissant de l'information sur le marché ainsi qu'un soutien technique et une aide aux entreprises dans le secteur de la production alimentaire.
PROGRAM COMPONENTS			ÉLÉMENTS DU PROGRAMME
SAFETY NET PROGRAMS	14,900	0.0	PROGRAMMES DE PROTECTION DU REVENU
Provision of financial safety net programs to farmers including Crop Insurance, Net Income Stabilization Account, and Agriculture Income Disaster Assistance Program, through managerial, administrative and secretarial services.			Prestation de programmes de protection du revenu à l'intention des agriculteurs, y compris le Programme d'assurance-récolte, le Compte de stabilisation du revenu net et le Programme d'aide au revenu en cas de catastrophe agricole, par l'entremise de services de gestion, d'administration et de secrétariat.
TOTAL	<u>14,900</u>	<u>0.0</u>	TOTAL
TOTAL - DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES AND AQUACULTURE	14,900	<u>0.0</u>	TOTAL - MINISTÈRE DE L' AGRICULTURE, DES PÊCHES ET DE L' AQUACULTURE
Less amounts authorized by law	<u>0</u>		Moins : crédits autorisés par la loi
TO BE VOTED	<u>14,900</u>		À VOTER